

PETROZSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGETES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre	2 kor.
Fél évre	4 *
Egész évre	8 *
Egyes szám ára	20 fill.

Felelős szerkesztő:
ZÁDORY KÁROLY.
Lap kiadó tulajdonos:
FIGULI ANTAL.

A lap szemeli részét illető közlemények a „Petrozsény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a Kiadóhivatalhoz küldendők.

Hirdetések, valamint nyilvtéri közlemények árszabály szerint számítanak.

A községi vízvezeték.

Sok megvalósult azokból a közlétesítményekből, melyekért a Petrozsény község haladása érdekében annyit peticionáltunk, deputációztunk, kilincselünk s amelyekért messzemenő anyagi áldozatokat is hoztunk. De még mindig érezzük hiányát olyan közalkotásoknak, amelyeknek megvalósítása elutasíthatatlan közszükséglet képez. Ilyen mindennek előtt a vízvezeték, amely csaknem egyforma jelentőségű az azzal összefüggő csatornázás kérdésével.

Mindenki elismeri, hogy a közegészség és köztisztaság legelemibb követelménye sem nyerhet kielégítést az igényeknek megfelelő vízvezeték nélkül. Nem zárkózott el a község előjárósága és képviselőtestülete ebben a tekintetben sem a község jogos kívánalmának kielégítése előtt, de a kivitel stádiumában olyan nehézségekkel kell számolni, amelyek az adózó polgárok teherviselési képességének mérlegelésénél figyelmen kívül nem hagyhatók. A község elkészítette a terveket és költségvetést a Zsiec patakából nyerhető elegendő mennyiségű egészséges, tiszta víz bevezetésére. Meg volt a vízhasználati jog engedélyezése iránti tárgyalás is, már közel egy év előtt. Azóta nem esett szó a nyilvánosság előtt az ügyről. Pedig a kérdés nem került le a napirendről, nem stagnál, hanem az előkészítés stádiumában van, melynek folyamán egyrészt újabb

tervek kerültek szőnyegre, másrésztől beigazolást nyert, hogy a község, amely közszükségleteinek fedezése tekintetében — mondhatni kizárólag — az önadóztatásra van utalva, a vízvezeték létesítésével olyan terhet volna kénytelen az adófizetőkre róni, amely a községi pótdótot az egyenes államadóval csaknem egyenlővé tenné. Expedienstől kellett tehát gondoskodni, amely a közhasznú cél biztosítása mellett az adózókra nem róna oly nyomasztó, sőt elviselhetetlen terhet. Ezt tartotta szem előtt a községi pénzügyi bizottság, midőn legutóbbi ülésében szükségesnek látta oly értelemben határozni, hogy a községi előjáróság a m. kir. bányakincstár, a m. kir. államvasutak és Salgótarjáni Kőszénbánya R.-T. képviselőivel tartandó értekezleten szerezzen biztosítást arra nézve, hogy ezen helybeli nagyipar-vállalatok hajlandók-e sumily arányban a községi vízvezeték költségeihez hozzá járulni.

Nem szorul bizonyításra, hogy Petrozsény vízhasználatra utalt lakosságának legalább négy ötödrésze közvetlenül az említett iparvállalatok szolgáltatában van s így az sem képezheti vita tárgyát, hogy a saját alkalmazottaik egészségügye, jogos igényeinek kielégítése nagyon is érdekükben áll. Arról is meg vagyunk győződve, hogy a községi vízvezeték létesítését érdekeltségük arányában biztosítandó anyagi hozzájárulással lehetővé teszik, belátva azt, hogy a község egyébként nem elégítheti ki az összlakosság,

tehát az ő munkásaik, alkalmazottaik nagyon is indokolt jogos igényét.

A helyi viszonyokat tekintve az említett vállalatok érdeke a község összes lakosainak érdeke s oly hatalmas tényezők, hogy a cél megvalósításához való hozzájárulásuk, anyagi erejük kérdésénél a legkisebb akadályt sem gördítheti akkor, amidőn a sok millió üzemi befektetésük gyümölcsötetése érdekében dolgozó munkásaik egészségéről s kapcsolatosan közgazdasági, magyar nemzeti feladatok teljesítéséről van szó, ami áldozatnak sem tekinthető.

Reménnyel és bizalommal tekintünk tehát az említett faktorokkal a hozzájárulás céljából legközelebb tartandó tárgyalás elé mely biztosítandja a községi vízvezeték létesítését.

A pálinka.

A pálinka — gonosz ital. Az alábbi bűnesetek mindégükénél a pálinka natása alatt vetemedtek a tettesek olyan büntény elkövetésére, mely a megtorló igazságszolgáltatás alkalmazását tette indokolttá. Járásunk területén történt három ily bűnesetről referálunk, melyekben az elmúlt héten ítélték a büntetőbíróóság az esküdtszék.

A dévai kir. törv.-szék f. hó 5-én kezdte meg az ősz esküdtszéki ciklust, mely előreláthatólag 18-ig tart. A kitűzött tárgyalások között mindössze egy gyújtogatás van, a többi valamennyi az ember testi épsége ellen irányuló büntény: halált okozó súlyos testi sértés, szándékos emberölés, gyilkosság. Ez jellemzi vármegyénk la-

„PETROZSÉNY ÉS VIDÉKE” TÁRCAJA.

Népdal.

Ott kél a nap kelet alján,
Gyöngyös vizü Hajnal partján.
Megfürdött a hab fodrába',
Fodros habnak aranyába',
Biborjába'.

Édes rózsám gyöngy az élet.
Hej, gyönygebb lesz még tevéled!
Öröm rezg majd harmat ágyon,
Szempillámon, szempilládon,
Gyöngyvirágom.

Szv.

Románia közoktatásügye.

(Folytatás.)

Barabás Endre ismertetésének célja az, hogy a román nemzet a mi barátságos közeledésünkre és jóindulatu érdeklődésünkre hasonló érdeklődéssel felel, minek természetes következményéül azt óhajtja, hogy a két nemzet egymást közelebről megismerve, a kölcsönös rokonszenv kifejlődhetésének jövőben azok, akik eddig csak az okatlan gyűlölködést szították, utjába nem állhatnak többé.

Románia közoktatásügyének multját és jelenét hivatalos adatok alapján érdekesen ismerteti a könyv, mely

szerint Románia közoktatásügyéről csak Kuza vajda ideje óta beszélhetünk. Ő foglalkozik először komolyan a közoktatásügy szervezésével, megnyitva 1860-ban a jasi-i egyetemet. Alatta hangoztatják a népoktatás szervezésének szükségét, még pedig a kötelező és ingyenes népoktatás formájában.

1866. évben az egyesült fejedelemségben (a mai Románia területe) már 1980 falusi és 130 városi elemi iskolát találunk, melyekbe 88 ezer tanköteles jár (65 ezer falun és 23 ezer városban); az állam a népiskolákra 1,190.000 leit költött. Negyven év múlva 1906-ban a falusi népiskolák száma 3860, míg a városiaké 380; a falusi iskolákban 436 ezer és a városiakban 74 ezer tanköteles nyert oktatást. Az iskolák fentartására az állam 6.500.000 leit költött.

A középiskolai oktatás szolgáltatában 1866-ban 26 középfoku iskola állott (ebből 4 leány középiskola) a tanulók száma pedig 3400 volt. 1906-ban már 148 középiskolát találunk (38 leányok részére), melyekben 14.140 fiú és 4810 leány együtt 18950 (egy iskolában átlag 128 tanuló) középiskolai tanuló nyert oktatást. Az állam a középiskolákra 3.450.000 leit költött. 1906. évben volt az ország területén még 21 nőipari iskola, melyekbe 2667 növendék járt és az államnak évi 575.000 leibe kerültek. A fiúk részére 48 iskola (2 felső, 16 alsó és 30 elemi) van 1906-ban 2522 növendékkel; a fentartására az állam 694 ezer leit költött (1866-ban 130 ezer leit); a kereskedelmi iskolákba 1334 növendék jár s ezen iskolákra az állam 375.000 leit fordított.

Romániában két egyetem van: a bukaresti és a jasi-i, az első 4240 s a második 650 hallgatóval 1906-ban. Az egyetemek fenntartására az állam 1,650.000 leit for-

ditott 1906-ban. A két (bukaresti és jasi-i) szépművészeti iskolába 267 tanuló tanult; a két zene és szavaló konzervatóriumba pedig (Bukarestben és Jasiiban) 883 növendék.

Románia közművelődésügye azonban ma is csaknem az utolsó helyen áll, az összes európai államok között. Ezer újonc közül irástudatlan 677, amíg Oroszországban 617, sőt Szerbiában is csak 616 (1900. évi adatok). A műveltségi állapot szempontjából nagy eltérés mutatkozik Romániában a városi és falusi lakosságánál, minek okát abban találjuk, hogy a városi iskolák korábban létesültek, a felügyelet gyakoribb és az iskolától való távolság kisebb mint a falvakon. A városi lakosok már életmódjuknál fogva is jobban tudják méltányolni a kultura jótéteményeit s a szülők önként küldik gyermekeiket az iskolába. Ha megjegyezzük itt azt, hogy a városi lakosságnak 31.41%-a nem román alattvaló, hanem idegen, (13 városban a lakosságnak több mint a fele nem román honos), akkor jelezniünk kell azt is, hogy az 1900. évi népszámlálási adatok szerint a városi kedvezőbb műveltségi viszonyokat sem az ország polgárai okozzák. Városokon 7—14 éves lakosságból átlag 64.9% irástudó, míg a 15 éven felüli lakosságból már csak 45.6%. Ha a lakosságot állami hovatartozás szerint tekintjük, akkor a 7 éven felüli városi lakosságból irástudó: a román alattvalóknak 47.7%-a, az idegen alattvalóknak 60%-a és a hazátlan idegeneknek 51.4%. Romániában 18.798 olyan lakost találunk, akik egy állam kötelékébe sem tartoznak már, azaz Románia területén való tartozkodásuk ideje alatt elvesztették hazájuk védelmét, megszűntek volt hazájuk polgárai lenni, anélkül azonban, hogy a román állampolgárságot megszere-

kosságát és ezért nem kell csodálkozni, hogy a fővárosi lapok bünkrónikái állandóan ilyen dolgokkal vannak tele. A tárgyalások folyamán a bűn indító okaként minden alkalommal kicsúcsosodik a „vinársz», a pálinka, a mi nyomorult népünk között már fogalomvá vált. A bűnügyi tárgyalásokból okulhatnának a tisztelt pópák és megtanulhatnak, hogy sokat használhatnának népüknek, ha irtó hadjáratot indítanának a pálinka ellen. Íme az esetek:

Az ellenségek. Annak idején említettük lapunkban, hogy a vulkáni szénbányában együtt dolgoztak Spindler Vilmos és Bär Antal bányászok, kik állandóan ellenséges viszonyban éltek egymással. Bär folyton fenyegette társát, hogy meg fogja ölni. Folyó év június hó elsején bányában indult a munkássereg és a szertárba mentek, hogy szerszámaikat kikapják. Itt találkozott a két ellenfél. Spindler kérdőre vonta Bärt, hogy miért kiabálta este a szomszédjában, hogy őt megveri. Ebből szóváltás támadt, majd Bär felkapta a bányászlámpát, hogy ezt leüsse. Ebben a pillanatban ez hátraugrott s egy csákánynyelével leütötte ellenfelét s midőn a földre esett, még kétszer ütött a fejére. Az koponyarepedést szenvedett és néhány pernyi kínlódás utáni meghalt. Az esküdtek a halált okozó súlyos testi sértés, büntetésében mondták ki bűnösnek Spindlert, ki azzal védekezett, hogy részeg volt, nem tudta mit csinált s a törvényszék egy és fél évi fogságra ítélte a vádlottat, ki megnyugodott az ítéletben, mely így jogerőssé vált.

Elégtétel a rendőröknek. Arról is említett tettünk, hogy Borbély József bányamunkás a tavasz elején szóval és tettelesen bántalmazta Könyű Károly petrozsényi községi rendőrszakaszvezetőt. Természetesen Borbély alaposan bepálinkázva ment a Templom-utca. Kleits Péter borbélymester az üzlete ajtajában állott. Borbély gunyolódva s szidalmazó szókkal rátámadt Kleitsra s követelte, hogy menjen be a lakására. Ez azonban semmi okot sem látott arra, hogy a jogtalan kivánságot teljesítse, mire Borbély neki ment s ha be nem megy a műterembe, tettelesen bántalmazza. Sőt még ezután is reprodukálhatlan szidalmakkal inzultálta, az ajtó előtt fenyegetőzve. Könyű Károly rendőr szakaszvezető éppen arra ment s Kleits felszólította, hogy távolítsa el a garázdálkodó részeg embert. A rendőr felszólította Borbélyt, hogy ne lármozson az utcán s ne szidalmazza azt, aki neki egy szóval sem vétett. Erre Borbély Könyű rendőrrre támadt, arcul ütötte s köpenyét leszakította. Természetesen az sem hagyta magát Borbélyt a községhezához akarta kísélni, de az ellen-szegült, majd midőn Florea Emil társa segítségére sietett, a földre dobta magát s csak akkor bírták megfékezni s bekísérni, midőn még egy rendőr odaérkezett. Az eset a dévai kir. törvényszék, mint büntető bíróságnál i. hó 14-én került főtárgyalásra s a beigazolt fenti tényállás hették volna. Ezek a romániai hazátlan idegenek. (Köz-tük sajnos, számosan találhatók, volt magyar alávalók is.) A városok közül a legtöbb irástudó van Bukarestben 52·6% és legkevesebb Chilia-Vecse-ben 7·6%.

A falusi lakosság közművelődési állapota valóban alacsony színvonalon áll. A 7—15 éves falusi lakosság-ból átlag 23·7% (a tisztán román állampolgároknak 22 %-a) az irástudó, az összes 7 éven felüli lakosságból pedig csak 15·2% (a román polgárokból 14·7%). Érdekes jelenség, hogy a csak 28 év óta Romániához tartozó Dobrudda országrészben a falusi lakosságnak nagyobb százaléka (18·8%) az irástudó, mint az ország bármely más részében; míg a legtisztább román fajú lakossággal bíró Olténiában aránylag a lekevesebbel 14·1%-al van képviselve az irástudók száma s még ez is — ha az idegeneket leszámítjuk — leszáll 13·9%-ra. Ha csak a 15 éven felüli falusi lakosságot vesszük, akkor az irástudók száma átlagban az idegenekkel együtt 12·9 % (idegenek nélkül 12·2%), ez esetben is a legtöbb írni tudó Dobruddában található: 15·4% (idegenek nélkül 12·2%), ez esetben is a legtöbb írni tudó Dobruddában található: 15·4% (idegenek nélkül 14·7%). E kép még sötétebbé válik, ha az irástudókat a lakosság neme szerint csoportosítjuk. Városokon (az idegenekkel együtt) a 7 éven felüli lakosságból az egész országban átlag a férfiaknak 60·9%-a irástudó, a nőknek pedig 37·6%-a; a falusi lakosságból irástudó átlag a férfiak közül 25·7%, a nők közül 4·5%, vannak olyan megyék is, hol a falusi női lakosságnak még 2%-a sem ismeri a betűt, 8 megyében pedig 15 éven felüli női lakosságból, 2%-on alul van az irástudó nők száma. A legtöbb írni tudó falusi nő Dobruddában van, hol ezeknek az arányszáma 9·1 százalék.

(Folyt. köv.)

alaján 14 napi fogságbüntetést szabott Borbélyra a fe-nyítő törvényszék hatósági közeg elleni erőszak és tet-teleges bántalmazása miatt. Borbély majd tagadta a ter-hére rótt büntetendő cselekmény elkövetését, majd azzal védekezett, hogy annyira részeg volt, hogy nem tudja mit csinált. Ez a meniség azonban vitatott ártatlansá-gának bebizonyítására nem volt elegendő indok. Nem hagyhatjuk megjegyzés nélkül, hogy midőn Borbély Jó-zsef előbb Kleits Pétert öknélküli megtámadta, majd az ennek védelmére kötelességszerűleg közbelépett rendőrt szidalmazta, tettelesen bántalmazta s ruháját letépte, az összecsendült közönség a garázda részeg embert vé-delmezte s a rendőrség ellen még úri emberek is fellép-tek s nyíltan helytelenítették letartóztatását. Ha a ren-dőrség intelligens úri emberek részéről nehéz feladatának teljesítése közben még erkölcsi támogatásban sem része-sül a csendhaborítók, a garázdálkodókkal szemben, ak-kor a legjobb igyekezettel sem lehet rendet teremteni. No de a fenyítő törvényszék elégtételt szolgáltatott a rendőrségnek s méltányolta azt a kényes szolgálatot, a melyet a rendőrség a közcsend és rend érdekében be-pálinkázott garázdálkodókkal szemben is teljesít.

Emberölés. Pálinkázatok Lupényben egyik korcs-mában Máté Mihály vasuti pályamunkás és a többi snapsz-bruderek. Természetesen összeszólalkoztak. Majd birokra, majd karóra kaptak. Máté átugrott az alacsony keríté-sén Sztines Miklós kertjébe s ütőszéknek tördelte a felfutó bab s borsó mellé szurt karókat. Sztines észre-vette s rákiáltott, hogy ne rongálja a veteményesét. Máté előrántotta forgópisztolyát s a sötétben elsütötte. A golyó Sztineset találta, aki másnap meghalt. A folyó hó 19-iki esküdtszéki tárgyaláson az enyhítő körülmények figye-lembe vételével gondatlanságból eredő, halált okozó súlyos testisértés miatt másfélévi fogságbüntetésre ítélte Máté Mihályt a törvényszék.

KÜLÖNFÉLÉK:

— **Előléptetés s áthelyezés.** A m. kir. államvasutak igazgatósága Nagy Géza petro-zsényi teherárú pénztárnokot a glogováci állo-máshoz főnökévé nevezte ki.

— **Csak egy virágszálat!** Hogy csak egy vi-rágszálat adjunk a halottak koszorujából a halál jegye-seinek élete visszaváltására, ezzel a jelszóval nagysza-básu akció indul vármegyénkben és községünkben. Vár-megyénk alispánja nemes szívetől indítatva maga vette kezébe a belügyminiszter által engedélyezett könyörado-mánygyűjtést. A vármegye összes főszolgabíróit fölhívta közreműködésre. És ennek a buzgóságnak köszönhető, hogy még a legkisebb falucsukában is megindul az egye-sület gyűjtőtársolyába a gyűjtés. A tarsolyok izléses ki-velések, oldalukon ezzel a fölirattal: «Adakozunk a tüdőbetegeknek!» Van egy nyílásuk az adomány befoga-dására. E hó 24-én indul meg a gyűjtés s célja mintegy száz szegénysorsu folyamodó tüdőbeteget azonnal szanatóriumba helyezni, ezenfelül új intézménye-ket, főleg dispansereket létesíteni a tüdőbetegeknek. Min-den egyes ridikülben megszámlált összeget az egyesület hivatalos lapja külön nyugtázza. Örömmel írjuk, hogy az emberszeret nem versenyében a mi vármegyénk és községünk előjárói s nemeslelkű hölgyeink a temetői gyű-jtést is kezükbe veszik. Bízunk abban, hogy a minden üdvös célért lelkesedő urnóink a temetőgyűjtést eszkö-zőlni fogják.

— **Hunyadvármegye törvényhatósági bizott-sága** i. hó 31-én tartja őszi rendes közgyűlését, melyre 569 tárgy van kitűzve, melyek között Petrozsényt kül-önösen érdekli a Barsay-féle ház megvételére vonatkozó szerződés jóváhagyásának ügye.

— **A vulkáni róm. kath. templomalap** javára az egyháztanács által szeptember hó 26-án rendezett mulatság összebevétele: 922 kor., költségekre fordított: 157 kor. Tiszta jövedelem 765 korona. Szivesek voltak felülírtéseikkal a magasztos célt szolgálni: Bányaiigaz-gatóság, Társálda, Pittini testvérek 20—20 kor., Oman József 17 kor., Vitályos Gyula, Noviszki Maxmilán, Me-derspach Viktor, Eisler Ödön, Krausz Sándor, Velez Jenő, Müller Lajos 10—10 kor., Csorán Valér, Chvoy Jaroslav 8—8 kor., Bács Albert, Konka Ernő, Angyel Ferenc, Hercsik József, Marincseszk Gábor 7—7 kor., Salamon Lipót 6 kor., Rosenthal Albert, Hruska Samu, Plaucsák Mihály, Lovag Oelberg Gusztáv kir. bányaka-pitány, Kálmán József, Pál Sándor, Ulk József, Gerbert Albert, Lövi Herman, Boczáth Mihály, Lobstein Henrik, Dánes János 5—5 kor., Hodosi László György, Mettler János, Martin Ferenc, Imre Károly, Prokopp Sebestyenné,

Boldor Daniel, Segesvári Péter, Bertalusi Jakab, Zaha-ránszki Samu, Reingewürtz Lipót 4—4 kor., Orbán Dé-nes, Soó Sándor, Bíró Ernő, Timár István, Ves-hof Ká-roly, Lőrinc Imre, Hablitschek Ferenc, Ádám Mihály, Dr. Brinzeu Miklós, Halászi Péter, Fekete János, Bras-say József, Hanuska Ferenc, Kovács Károly, Régeni Jó-zsef 3—3 kor., Czibalmos József, Fábián József, Liszko Ferenc, Márton András, Nádor Ignác, Remete József, Deák András, Kekel Péter, Brüll Zsigmond, Szász Bene-dek, Targos István, Csabi Gy. József, Gruber Dénes, Miklós Antal, Erdély Gyula, Bazily Mihály, Sztanek Felix, Kovács Sándor, Károlyi Lajos, Karda Dániel, Vinis Béla, Berkovits Mór 2—2 kor., Simon A. Rudolf, Zaharánszki Jakab, Voin Vidor, Rehweisz Péter, Sepecsán József, Halecsko Mihály, Milech Ferenc, Feldmann Antal, Milo-ván Rudolf, Gál János, Arisztotel Tamburlin, Széga Já-nos, Csiki Samu, Hönig János, Borbély József, Geese Elemér, Braun Sándor, Szilágyi Ferenc, Kovács István, Orbán Rudolf, Lőrinc Ilés 1—1 kor. Ugy a bőkezü ada-kozóknak, mint a lelkes résztvevőknek a szives párto-lásért ezután mond hálás köszönetet a vulkáni róm. kath. hitközség nevében az egyház számadógonoka: Bács Albert főaknász.

— **Mulatság.** A vulkáni iparosok szervezendő ol-vasókörük javára mulatságot rendeztek a S. T. K. T. fiatal iparosaival egyetértve. A szüreti mulatság nagy-sikerű volt úgy anyagilag, mint erkölcsileg. A pompá-san felszított teremben tömérek szép asszony és lány táncolta végig az éjszakát olyan kitartással, amit már régen láttunk Vulkánban. A lányok és fiatal emberek egyrésze festői magyar ruhában csöszleányok és csöszök voltak, akik serényen fogdosták össze a lopásra hajlandó vendégeket, akiket aztán Cimbalmos hegybíró bírsá-golt meg jobban vagy kevésbé aszerint, amint kővérebb vagy soványabb volt az illető — zsebbelileg. Mert hogy belátott a zsebünkbe — bizonyos. Az elnök: Szüle László és az alelnök Fodor Árpád iparos vállal-kozik mindent megtettek, hogy a mulatság eredményes legyen. Fáradtságuk meg is hozta a kellő díjat, mert 300 korona a tiszta bevétel. Amint értesülünk, az iparos ol-vasókör nemsokára meg is fog alakulni.

— **Koporsóban.** Huzamosabb idő óta beteges-kedett özv. Kovács Antalné. Fia, Kovács Antal petrozsényi gyepmester és neje ápolták, gyógyították, de az öreg asszony i. hó 15-én virradatkor végső vonaglott s el-hunyt. Halálát várták, mert egész éjjel virrasztottak be-tetegyánál hozzátartozói és a szomszédok. Egő gyertyát adtak a kezébe, imádkoztak, énekeltek kihűlt teteménél. Majd szokás szerint megmosták, tisztá, ünneplő ruhába öltöztették, koporsóba tették. Értesítették táviratilag a ro-konokat a gyászestéről, akik Vajdahunyadról és vidéké-ről a legközelebbi vonattal el is jöttek a temetésre, a mely i. hó 16-ikára ki is volt tűzve. Előző éjjel sokan összejöttek a ravatalnál virrasztani. Énekeltek gyászso-lozsmákat, imádkoztak s a hozzátartozók elsírták s el-beszélték a boldogultnak élettörténetét, csendes halálát s a felravatalozott holttest mellett viaszgyertyákat égettek. Éjjeltájban a halott összekulcsolt aszott kezei kitérülnek, szeméi felnyílnak s felemelkedik a koporsóban. A vir-rasztók rémülve futottak ki a szobából, még az ajtót is bezárták maguk után. Majd nekibátorodtak s a kulcs-lyukon és ablakon át remegve benéztek s látták, hogy az öreg asszony él, majd hallották erőteljes hívó sza-vait, de alig tudtak felocsudni a rémülettől, míg egy öreg cigány neki bátorodott s bement a halottas házba be-szélt az életre kelt tetszalottal, akinek nem akarták el-hinni, hogy él. Ugy szállingóztak be huzódozva egyen-ként a többiek is a szobába s lesegítették a ravatalról az öreg asszonyt, akit 16 óra hosszáig halottnak hittek, temetésére minden előkészületet megtettek s most, bár el van gyöngyülve — sokkal jobban érzi magát, mint az-előtt pár hét óta. A halott torra készített ételeket és italokat azután a feltámadás örömnépén fogyasztották el.

— **Köszönet nyilvánítás.** Novotni Antal temesvári harangöntőnek Livazény község közönsége nevében köszönetet s elismerést nyilvánított azért, hogy a. iteni gör. kel. templom tornyában fellállított kellemes hangu harangot a valláskegyeleti célra való tekintettel nemcsak közmegelegedésre, de felette jutányosan — ön-költségen — elkészítette. Livazény, 1908. október 15-én Bonta Péter közs. bíró.

SZERKESZTŐI ÜZENET.

Álmaimban. Az eszme jó, a verselés rovására azonban a második és harmadik versszak erőltetett, nincs meg azokban a folyékony, s a könnyedség. Kérjük ezek átdoigozását. A másikat közöljük.

1028—1908 sz. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1418/2 sz. végzése folytán Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Petrozsényi takarékpénztár r. t. felperes részére 66 kor. 24 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt és 720 koronára becsült ingóságokra a puji kir. járásbírósnak 1418/2 számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperesek lakásán Zs.-M.-Parosény községben leendő megtartására kataridőül **1908. évi október hó 30 napjának délután 3 órája** kitűzetik, amikor a bíróság lefoglalt ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Kelt Puj, 1908. évi október hó 6-án.

Biró János,
kir. bír. végrehajtó.

Sz. 1027—1908. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1416 sz. végzése folytán Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Petrozsényi takarékpénztár r.-t. felperes részére 154 kor. 17 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperesektől lefoglalt és 790 K. becsült ingóságokra a puji kir. bíróság 1908. V. 1416/2 számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperesek lakásán A.-Barbatény községben leendő megtartására kataridőül **1908. évi október hó 30 napján d. e. 11 órája** kitűzetik, amikor a bíróság lefoglalt szarvasmarhák, széna, faépületek és sertések s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Kelt Puj, 1908. évi október hó 6-án.

Biró János,
kir. bír. végrehajtó.

Egy üzlethelyiség, 2 szoba és konyha kiadó Gross Hermannnál.

Az „Üstökös“

≡ a legjobb magyar viclap. ≡

≡ Hetenkint 20 oldal, színes képek. ≡

Minden új előfizető, ki most fizet elő az „ÜSTÖKÖS-re“ ha csak 1/4 évig is ingyen kapja a tavalyi 1907. évi teljes be-kötött évfolyamot csak a bekötésért számítunk fel 2— koronát. (Kívánatra megküldjük az 1908. január 1-től megjelent számokat is 3 koronáért.

Előfizetési árak:

1/4 évre (okt.-dec.) 3 kor.
1/2 évre 6 kor.
1 évre 12 kor.

Utaltvány cím: „ÜSTÖKÖS“ kiadóhivatala
Budapest, V.

Egy jókarban levő könnyű fedeles-kocsi eladó.

Egyesnek is használható.
Cím: E lap Kiadóhivatalában.

Sz. 1645—1908. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102., illetőleg az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbírósnak 1908. évi Sp. I. 611/4 számú végzése következtében Dr. Rosenberg Ignác ügyvéd által képviselt Nadrág Juon h.-i.-urikányi lakos javára 199 K. s jár. erejéig 1908. évi augusztus hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 660 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: lovak és lószeker nyilvános árverésen eladtnak.

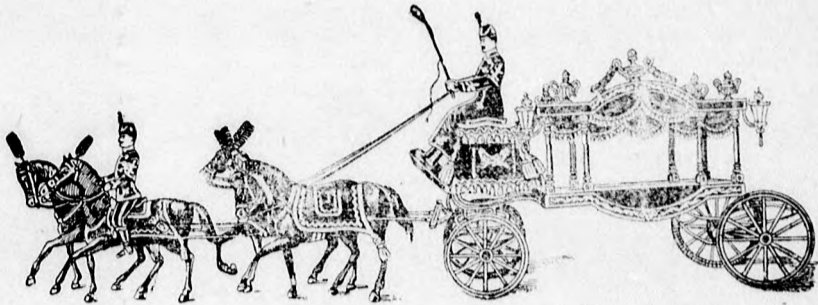
Mely árverésnek a puji kir. járásbírósnak 1908.-ik évi V. 1583/2 számú végzése folytán 190 kor. tőkekövetelés, ennek 1908. évi május hó 7. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 86 kor. 20 fillérben bíróság

már megállapított költségek erejéig, az adós házában Lupény községben leendő megtartására **1908. évi október hó 30-ik napjának délutáni 1 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Puj, 1908. évi október hó 12-én.

Br. Bánffy Albert,
kir. bír. végrehajtó.



Both J. temetkezési vállalata Petrozsény.

A közelgő Mindenszentek napjára ajánlom a most érkezett nagy választékú

gyász-koszoruimat,

melyeket egyenként 1 koronától felfelé, a Szokol-féle házban levő üzletemben árusítom. Ajánlom temetkezési kellékeimet melyeket nagy választékban tartok. Elvállalok temetkezéseket a legegyszerűbbtől a legdíszesebbig.

Both J. temetkezési vállalata Petrozsény.

URI SZABÓ ÜZLET.

Van szerencsém Petrozsény és vidéke uri közönségének tisztelettel tudomására hozni, hogy

uri szabó-üzletemet

Petrozsény főutcájában a Joanovits-féle ház földszintjén a legdivatosabb tiszta magyar és angol gyártmányú gyapjuszövetek és egyéb uri

ruhakelméssel dúsan felszerelve folyó évi október hó 1-én megnyitottam s a leg-

elegánsabb kivitelű szalon- és egyéb öltönyöket, felöltöket, őszi, téli kabátok-

kat mérték szerint a legjutányosabb árban — előnyös részletfizetés mellett is —

pontosan, kifogástalanul készítek. Helyben és vidékre mintákkal mértékvétel végett

kívánatra megjelenek, vagy szabásomat kiküldöm. Esetleg meg nem felelő, vagy nem

tetsző ruhák helyett kívánatra mást készítek.

Raktáron dús választékban kész ruhákat is tartok

s legolcsóbban árusítom. Feladatommak tartom bebizonyítani, hogy uri szabó-üzletemben

a legmesszebbmenő igények ki lesznek elégítve

s a főváros, vagy nagyobb városok férfi szabó-üzletei igénybevételét mellőzendővé tegyem.

Az eddig tapasztalt kegyes pártfogást hálásan köszönve arra törekszem, hogy

a bizalmat minél szélesebb körben megnyerjem s biztosítsam.

Készleges szolgáltatomat ajánlva s pártolást kérve vagyok

Petrozsény, 1908. október havában.

WEISZ JÓZSEF uri szabó.

Üzletátvétel.

A nagyérdemű közönségnek tisztelettel tudomására hozom, hogy **Vulkánban, a Prokopp-féle vendéglőt, kávéházat és szállodát átvettem**, s személyes vezetésem mellett arra törekszem, hogy a helybeli és vidéki közönség igényeit jó **ételek és italok** előzékeny kiszolgálásával minden irányban kielégítek. **Boraimat** közvetlenül a termelőktől szerezem be s így jutányos áron hamisítatlan, tiszta minőségben szolgálom fel. Folyton friss **Kőbányai Részv. palack** és **pohár-sörrel** gondoskodom. Kényelmesen butorozott **vendégszobák** tisztaságáról, kifogástalan kiszolgálásról kezeskedem. Igazi **magyar konyhát** tartok s **abonenseknek** jutányos havi fizetésért izletes **ételekkel** szolgálok **házhoz hordva**, vagy **éttermemben**.

A kávéházteremben a legjobb **billiárdok** felállításával gondoskodom a t. látogatók szórakoztatásáról.

Legfőbb törekvésem a nagyérdemű fogyasztóközönség és **szállóvendégek** pontos, jutányos kiszolgálásával az óhajtott pártolást megszerezni és biztosítani.

Táncvigalmak, estélyek, szini- vagy egyéb előadások rendezésére a vendéglő termeit előnyös feltételek mellett rendelkezésre bocsájtom.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

ROSENTHAL ALBERT, vendéglős.

MINDENKINEK SAJÁT ÉRDEKE,

hogyan szüségletét a

PÁRISINAGYÁRUHÁZBAN

szerezze be, hol elsőrendű, finom, szép árut, szolid árban kap, u. m.: férfi- és női ingek, gallérok, kéz-elők, nyakkendők, **téli Jäger alsó-ingek és nadrágok**, esőernyők, boák, (cicák), harisnyák, zsebkendők, evőeszközök, pénz-, szivar-, cigaretta- és dohánytárcák, sapkák, sárcipők, (kalocsnik), utazó bőröndök, porcellán- és üvegáruk, chinaezüst tárgyak, háztartási cikkek, születés-, névnap- és nászajándéktárgyak, fali-diszek, Solingeni acél-áruk, önbortváló, piros ágybetét-gummik, bőrvásznak, tüköráruk, ruha-, fog- és hajkefék, mosó fehér és fekete kötények stb.

Dus választékot tartok gyermek játékokban.

Tömeges látogatásokat kérem teljes tisztelettel:

UJHELYI LAJOS, Petrozsény

Kossuth Lajos-utca és tér, Dr. Rosenberg Ignác-féle ház.

Eladó ház a Malea-utcában.

Egy ház, mely áll 2 szoba-, konyha-, kamra- és pincéből kerttel együtt, szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást ad e lap Kiadóhivatala.

Női veszek

egy 25 - 30 év közötti református nőt aki 500 korona és kelengyével azonnal rendelkezik. Csak teljes című levelek vételre! Figyelembe.

Levél: „Kovács postrestant Petrozsény” címre küldendő.

PONTOS KISZOLGÁLÁS! SZOLID ÁRAK!

ÜZLETMEGNYITÁS.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy **Vulkánban, a főutcán**, a Prokopp-féle házban a mai kor igényeinek megfelelő **fűszer-, liszt-** és

csemege-kereskedést

nyitottam, melyben kizárólag a legjobb és legfrissebb árukat **szolid, jutányos** árak mellett fogom árusítani.

Szíves pártfogásért esedez

Ferenczi Emil.

SZOLID ÁRAK! ELSŐRENDÜ ÁRU!

KIADÓ LÓNYÁN

a főutcán egy emeletes ház, mely áll 2 üzlethelyiségből, 2 szoba-, konyha-, pince-, kamra-, 2 folyósó és egyéb melléképületekből, 1908. évi november hó 1-étől.

Értekezhetni:

Holecskó Mihálynál
VULKÁN.

Dévai Hitelbank Részv.-Társ. Raktárházai.

A Dévai Hitelbank Részvénytársaság igazgatósága felhívja a gazda, kereskedő és iparosközönség figyelmét újonnan épített modern berendezésű raktárait és vasbeton pincéire. A raktárházak a dévai állomás pályatestével iparvágány által vannak összekötve s a reexpeditionális ö kiigyeztetés kedvezményét élvezik.

Elvállaljuk:

Gabonának, valamint mindennemű nyersternéknek, szesznek, pálinkának beraktározását a legelőnyösebb díjszabások és feltételek mellett.

Előteget nyújtunk minden néven nevezendő árura a legolcsóbb kamatláb mellett a lehető legmagasabb kvótáig, valamint elvállaljuk mindenféle termékek és árucikkek bizományilag való eladását a legmérsékeltebb jutalék mellett.

Elvállaljuk mindenféle árunak fuvarozását, ki- és berakását, kezelését és a szállítmányozási üzlettel járó minden teendő végzését a legmérsékeltebb tétel mellett.

Felhívjuk a közönség figyelmét szesz-szabadraktárunkra, valamint újonnan létesített áruosztályunkra s kívánatra bárkinek megküldjük raktári szabályzatunkat és díjszabásunkat.

Készséggel szolgálunk a legmérsékeltebb speciális ajánlatokkal kérdezősködés esetére.

Minden küldemény a «Dévai Hitelbank Részvénytársaság Raktárházai» címre küldendő.

1-6

Dévai Hitelbank r.-t. igazgatósága.